

**ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ**  
**Межотраслевой фонд "Сертификация автотранспорта САТР" ("САТР-ФОНД")**  
№ РОСС RU.0001.11MT02 от 10.06.2003 г.  
125480, г. Москва, ул. Героев Панфиловцев, 24

**РОСС SE.MT02.E03764**

**23**      **января**      \_\_\_\_\_  
**2005**

Марка транспортного средства	<b>VOLVO</b>
Тип транспортного средства	<b>M ( S40/V50) (MS3842, MS6642, MS6841, MS3849, MS6649, MS6849, MW3842, MW6642, MW6841, MW3849, MW6649, MW6849)</b>
Категория транспортного средства	<b>M<sub>1</sub></b>
Код ТН ВЭД	<b>8703 23</b>
Код VIN	<b>YV1M???...</b>
Заявитель и его адрес	<b>Volvo Car Corporation SE-405 31, Gothenburg, Sweden</b>
Изготовитель и его адрес	<b>Volvo Car Corporation SE-405 31, Gothenburg, Sweden</b>
Представитель изготовителя и его адрес	<b>Volvo Car Russia, подразделение " Форд Мотор Компани" ЗАО, 125445, г. Москва, ул. Смольная, 24 Д, Российская Федерация</b>
Сборочный завод	<b>Volvo Cars Gent, P.O. Box 273, BE-9000 Gent 1, Belgium</b>

**ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА**

Колесная формула / ведущие колеса	<b>4 x 2 / передние</b>
Схема компоновки транспортного средства	<b>переднеприводная</b> , расположение двигателя - переднее <b>поперечное</b>
Тип кузова / количество дверей	<b>несущий</b> цельнометаллический: <b>седан</b> /4 мод. S40 (MS...), <b>универсал</b> /5 мод. V50 (MW...)
Количество мест спереди / сзади	<b>2 / 3</b>

## POCC SE.MT02.E03764

для модификаций:	MS... (S40)	MW...(V50)
Габаритные размеры, мм		
– длина	4468	4514
– ширина	1770	1770
– высота	1452	1452
		1496 (с багажными стойками)
База, мм	2640	
Колея передних / задних колес, мм	1535-1548 / 1531-1544	
Масса снаряженного транспортного средства ( по ГОСТ Р 52051-2003), кг	1433-1466	1455-1492
Полная масса транспортного средства, кг	1930	1980
– на переднюю ось, кг	1042-1045	1042-1043
– на заднюю ось, кг	885-888	937-938
Допустимая полная масса прицепа, кг		
– прицеп без тормозов	700	
– прицеп с тормозами	1500	

для модификаций:	M?384?	M?664?	M?684?
<b>Двигатель</b> (марка, тип)	Volvo Car Corporation		
	B5244S4*	B5244S5*	B5254T3*
	четырёхтактный, бензиновый		
	5, рядное		
– количество и расположение цилиндров			
– рабочий объем, см <sup>3</sup>	2435	2435	2521
– степень сжатия	10.3	10.3	9.0
Максимальная мощность, кВт (мин <sup>-1</sup> )	125 (6000)	103 (5000)	162 (5000)
Максимальный крутящий момент, Нм (мин <sup>-1</sup> )	230 (4400)	220 (4000)	320 (1500-4800)
Топливо	бензин с октановым числом 91-98		
<b>Система питания</b>	впрыск топлива с электронным управлением		
Блок управления (марка, тип)	Denso ECM		Bosch ME 9.0
Турбокомпрессор (марка, тип)	—		3K K04-2280D-6.88
Воздушный фильтр (марка, тип)	Filterwerk Mann & Hummel GmbH		
– корпус	31813224		31813221
– фильтрующий элемент	30637444		30637444

\* - цифра после букв T и S на блоке цилиндров не проставляется, т.к. является внутриводским технологическим обозначением

## РОСС SE.MT02.E03764

для двигателей:	B5244S4	B5244S5	B5254T3
<b>Система зажигания</b>	электронная, бесконтактная		
Блок управления ( марка, тип)	объединен с блоком управления системы питания		
Катушка зажигания (марка, тип)	Bosch 8 677 837 (x5), установлены непосредственно на свечах зажигания		
Свечи зажигания (марка, тип)	NGK ( Volvo 30637385)		Bosch ( Volvo 8658474)
<b>Система выпуска и нейтрализации отработавших газов</b>	три глушителя и нейтрализатор отработавших газов		два глушителя и нейтрализатор отработавших газов
Передний глушитель (марка, тип)	Volvo 30648893		—
Средний глушитель (марка, тип)	Volvo 30648894		Volvo 30671155, 30647946, 30648896
Задний глушитель (марка, тип)	Volvo 30676609		Volvo 30672207, 30648897
Нейтрализатор (марка, тип)	Faurecia или Tenneco 08653302, 08653305		30650704

для модификаций:	M?38?2	M?66?2	M?68?1	M?38?9 M?66?9	M?68?9																																																
<b>Трансмиссия</b>	механическая			гидромеханическая																																																	
Сцепление (марка, тип)	фрикционное, сухое, однодисковое, с гидравлическим приводом			—																																																	
<b>Коробка передач</b> (марка, тип)	Volvo			AISIN WARNER																																																	
	M56H	M56L	M66WF23	AW 55-51 SN																																																	
— число передач	5	5	6	5																																																	
— передаточные числа	<table border="1"> <tr> <td></td> <td>3.071</td> <td>3.385</td> <td>3.385</td> <td colspan="2">4.657</td> </tr> <tr> <td>I -</td> <td>1.773</td> <td>1.905</td> <td>1.905</td> <td colspan="2">3.032</td> </tr> <tr> <td>II -</td> <td>1.194</td> <td>1.194</td> <td>1.267</td> <td colspan="2">1.983</td> </tr> <tr> <td>III -</td> <td>0.868</td> <td>0.868</td> <td>0.949</td> <td colspan="2">1.342</td> </tr> <tr> <td>IV -</td> <td>0.700</td> <td>0.700</td> <td>0.775</td> <td colspan="2">1.018</td> </tr> <tr> <td>V -</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>0.652</td> <td colspan="2">-</td> </tr> <tr> <td>VI -</td> <td>2.991</td> <td>3.297</td> <td>2.616</td> <td colspan="2">5.113</td> </tr> <tr> <td>3.X -</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td colspan="2"></td> </tr> </table>						3.071	3.385	3.385	4.657		I -	1.773	1.905	1.905	3.032		II -	1.194	1.194	1.267	1.983		III -	0.868	0.868	0.949	1.342		IV -	0.700	0.700	0.775	1.018		V -	-	-	0.652	-		VI -	2.991	3.297	2.616	5.113		3.X -					
	3.071	3.385	3.385	4.657																																																	
I -	1.773	1.905	1.905	3.032																																																	
II -	1.194	1.194	1.267	1.983																																																	
III -	0.868	0.868	0.949	1.342																																																	
IV -	0.700	0.700	0.775	1.018																																																	
V -	-	-	0.652	-																																																	
VI -	2.991	3.297	2.616	5.113																																																	
3.X -																																																					
<b>Главная передача</b> (марка, тип)	цилиндрическая, косозубая																																																				
— передаточное число	4.250	4.000	3.773 4.611**	2.440	2.269																																																

\*\* — передаточное число главной передачи при включенной задней передаче

РОСС SE.MT02.E03764

**Подвеска**

- передняя **независимая, типа Макферсон**
- задняя **независимая многорычажная, с цилиндрическими пружинами, телескопическими амортизаторами, со стабилизатором поперечной устойчивости**

**Рулевое управление** (марка, тип) рулевой привод с гидроусилителем; рулевой механизм типа “шестерня - рейка”

**Тормозные системы**

- рабочая (марка, тип) **гидравлическая, двухконтурная (диагональная), с вакуумным усилителем, АБС; тормозные механизмы всех колес-дисковые, электронный контроль распределения тормозных усилий по осям**
- запасная (марка, тип) **каждый контур рабочей тормозной системы**
- стояночная (марка, тип) **механический (тросовый) привод к тормозным механизмам задних колес**

**Шины**

– размер	195/60R16	205/55R16	205/50R17	215/45R18
– индекс несущей способности	87-89			
– категория скорости	H-W			

**Дополнительное оборудование транспортного средства** очиститель и омыватель ветрового стекла, омыватель фар, одно внутреннее и два наружных зеркала заднего вида, иммобилайзер, система сигнализации с дистанционным управлением, система кондиционирования воздуха (хладагент R-134A)

автомобиль легковой **VOLVO M ( S40/V50) (MS3842, MS6642, MS6841, MS3849, MS6649, MS6849, MW3842, MW6642, MW6841, MW3849, MW6649, MW6849)**

Описание маркировки транспортного средства приведено в приложении 2.  
Общие виды транспортного средства на 2 листах приведены в приложении 3.

Руководитель органа по сертификации

.....  
подпись

**Б.В. Кисуленко**  
.....  
инициалы, фамилия

**С.В. Пугачев**

## РОСС SE.MT02.E03764

Приложение № 2 к "одобрению типа транспортного средства"

## ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

1. Место расположения и форма знака соответствия:  
Знак соответствия выполнен в виде наклеиваемой этикетки и располагается в проеме левой передней двери в основании центральной стойки.
2. Место расположения таблички изготовителя:  
В проеме правой задней двери на стойке
3. Место расположения идентификационного номера (VIN):
  - 3.1. На табличке изготовителя.
  - 3.2. Проштампован на верхней горизонтальной поверхности перегородки моторного отсека ( в центральной части) между салоном и подкапотным пространством.
4. Структура и содержание идентификационного номера:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Y	V	1	M	?	?	?	4	?	?	2	?	?	?	?	?	?

- поз. 1 - 3: Международный код изготовителя (WMI):  
**YV1** – Volvo Car Corporation, Швеция
- поз. 4: Тип транспортного средства:  
**M** – Volvo S40 или V50
- поз. 5: Тип кузова:  
**S** – седан;  
**W** – универсал
- поз. 6 - 7: Тип двигателя:  
**38** – двигатель B5244S4  
**66** – двигатель B5244S5  
**68** – двигатель B5254T3
- поз. 8: Код системы токсичности - **4**
- поз. 9: Код трансмиссии:  
**1** – M66WF23, механическая;  
**2** – M56H/L, механическая;  
**9** – AW55-51SN, автоматическая
- поз. 10: Код модельного года:  
**4** – 2004 г.;  
**5** – 2005 г.
- поз. 11: Код завода-изготовителя:  
**2** – VCG, Volvo Cars Gent, Belgium
- поз. 12 - 17: Производственный номер транспортного средства.

# VOLVO M (S40/V50)



